

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННЫЕ ПРОЕКТЫ КАК СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ

Зеленовская А. В., Белорусский государственный университет

В последнее время наблюдается активизация сотрудничества нашей страны со странами дальнего зарубежья. Особенно бурно развиваются экономические и политические отношения. Их плодотворное развитие немислимо без знания культуры иной страны. Готовность жить в поликультурном мире требует от современного человека не только владение иностранными языками, но и социокультурной компетенцией. Для дальнейшей перспективной деятельности студентам необходимы фоновые и предметные знания иностранного языка, они должны иметь представления о его реалиях, а также быть знакомыми с традициями и обычаями страны изучаемого языка. Это поможет им в будущем компетентно вести свои дела, общаться с зарубежными партнерами, не испытывая дискомфорта и языкового комплекса. В этой связи произошло переосмысление существовавших до этого времени подходов к преподаванию иностранного языка и сегодня занятия по иностранному языку неизбежно предполагают обучение культуре, традициям и обычаям, существующим в стране изучаемого языка, поскольку сам язык является частью этой «новой» культуры.

Неоценимую помощь в процессе формирования социокультурной компетенции призван сыграть мощнейший информационный резервуар — Интернет, глобальная телекоммуникационная сеть, охватывающая все развитые страны мира. Грамотное использование ресурсов Интернет при обучении иностранному языку как раз и способствует развитию у молодых людей общей осведомленности о мире, формированию умений взаимодействия с различными культурами. У студентов появляется возможность познакомиться с иностранной реальностью такой, какая она есть, т. е. получить информацию из первых рук, без чьих-либо комментариев.

В этой связи наиболее эффективным использованием сети Интернет является организация совместных телекоммуникационных проектов с носителями языка. При этом деятельность студентов всегда направлена на решение конкретной, часто очень актуальной проблемы. При работе над проектом происходит поиск, сбор необходимой информации, ее обсуждение между собой и с партнерами, т. е. настоящее погружением не только в исследуемую проблему, но и в самую иноязычную деятельность, в другую культуру. Студенты не только решают проблему совместно, они знакомятся с национальными и культурными особенностями стран-партнеров, узнают много интересного друг о друге. Следовательно, овладение языком естественным образом происходит на социокультурном фоне.

Организация такого вида проектной деятельности происходит обычно в несколько этапов. Прежде всего, необходимо найти партнеров для

совместного проекта. После того как найдены зарубежные партнеры, необходимо обменяться так называемыми представительскими письмами. В этом случае появляется возможность познакомиться поближе, увидеть друг друга на фотографиях, показать свой ВУЗ и т. п. После знакомства следует договориться о подгруппах-партнерах с каждой стороны, распределив между ними задачи общего проекта. Далее обсуждается план совместных действий, сроки промежуточных и итоговых результатов, способов их оформления. Студенты договариваются в случае необходимости об онлайн-чатах, конференциях. Можно создать совместную web-страничку по окончании проекта, на которой будут размещаться итоговые материалы совместной деятельности, результаты дискуссий. Все необходимые письма, материалы обсуждаются на занятии, но основная работа прodelывается дома, в Интернет-кафе, в Интернете самостоятельно студентами. Преподаватель в этом случае выступает в роли координатора, консультанта.

Однако в наших условиях наиболее целесообразна организация исследовательских проектов. Они могут проводиться без участия зарубежных партнеров, однако также в значительной мере способствуют формированию социокультурной компетенции, так как направлены в первую очередь на поиск, переосмысление актуальной информации о стране изучаемого языка. Работа над проектом в данном случае осуществляется в 4 этапа.

1. Подготовка к поиску информации в Интернете по данной тематике (введение в проблему, определение цели и постановка задач).

2. Непосредственное осуществление поиска информации в сети Интернет (проводится самостоятельно небольшими группами во внеурочное время).

3. Обработка полученной информации (обсуждение результатов поиска и способа презентации полученных данных).

4. Презентация полученных результатов (в форме *Power-Point* презентаций, плакатов, докладов, коллажей и т. д.).

Как в ходе совместной проектной деятельности с носителями языка, так и при работе над исследовательским проектом иностранный язык выполняет свою основную функцию — средства формирования и формулирования мысли, средства общения. Помимо этого студенты усваивают очень важные понятия, вырабатывают неоценимые для социокультурного общения навыки: умение видеть культурные различия, осознавать необходимость плюрализма, умение понимать другие — возможно, необычные для нас точки зрения и мнения, уважение к голосам других людей и других культур.